



Individual cooling systems
specifically for your needs

COOLING TECHNOLOGY





Quality for over 60 years



- Years of experience
- Certification according to DIN EN ISO 9001
- Construction and design according to your specific needs
- Worldwide commissioning



In many areas of industrial cooling, water is required for trouble-free production process. We design and manufacture modern and efficient cooling systems solutions tailored to each customer.

- Lister cooling systems are designed to meet your needs and help you save.
- Production of cooling systems in terms of power, colour and dimensions is carried out according to your specifications.
- The main applications areas for Lister are - cooling circuit systems for example, tunneling machines, plastic injection moulding systems, foundries, welding shops, electroplating operations, breweries, bakeries, etc..
- Whether one-off production or series production, technical perfection and optimum reliability, even under extreme continuous loads, Lister - industrial cooling systems excel.
- Strict testing and inspection systems guarantee consistent high quality and long life of Lister industrial cooling systems.
- Tailored solutions in cooling systems - that is our strength.

Dear customer,

for more than 60 years the name Lister has stood for quality products that have emerged out of experience and the advancement of technology and your needs.

Since its foundation in 1954, Lister GmbH has developed as a specialized quality manufacturer of **customized industrial cooling systems**.

The competent Lister team can provide you information by phone and our experienced field staff will help you with individual implementation of mutually agreed goals.

Our products are exported to more than 55 countries and are offered by experienced and reliable distribution partners. Since the company's beginnings, the name Lister has stood for quality.

Your Lister GmbH

Please visit our website:



www.lister-kuehlung.com

References from around the world: (excerpt)

- Alto Maipo, Chile
- Port Said, Egypt
- Ismailia, Egypt
- London, England
- Hong Kong
- New Dehli, India
- Kuala Lumpur, Malaysia
- Mexico City, Mexico
- Mecca, Saudi Arabia
- Riyadh, Saudi Arabia
- Singapore
- Gotthard tunnel, Switzerland
- Istanbul, Turkey



Container cooling systems

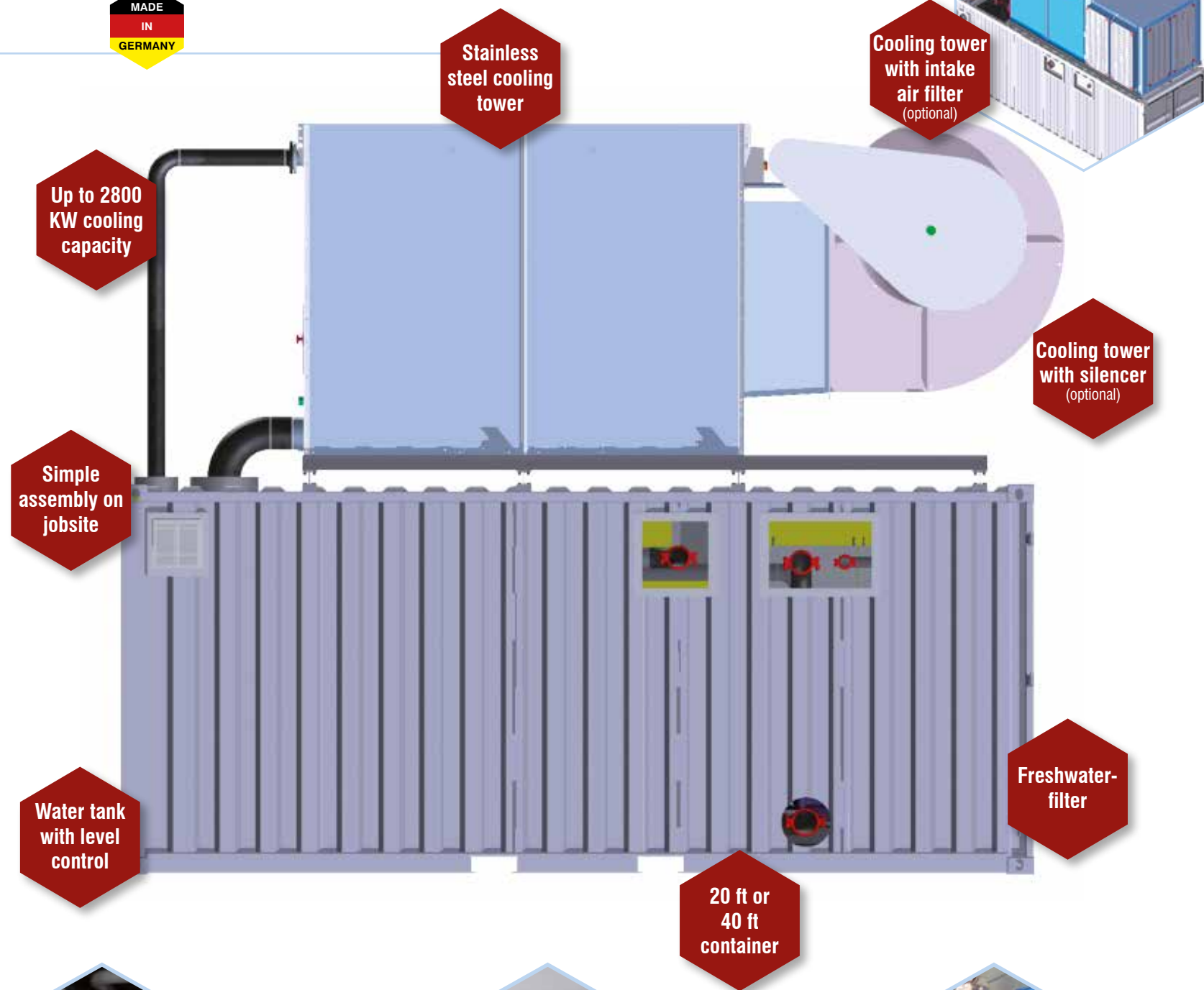
The modern container cooling systems are designed and manufactured to meet the needs of customers. Variable cooling capacities up to 2800 kW in a 40 ft container are possible. Energy efficiency is achieved through frequency-controlled pumps and cooling tower motors.

Multiple circulation systems are possible for different consumers. Modern controls allow monitoring of the operating states of the cooling system.

- 20 ft or 40 ft container
- Up to 2800 kW cooling capacity
- Integrated water tank with level control
- PLC controlled
- High quality stainless steel cooling towers
- Freshwater filter depending on need for fresh water (DN 15 - DN 200)
- Worldwide customer support
- Worldwide commissioning
- Simple assembly on jobsite

Optional:

- Cooling tower with intake air filter
- Cooling tower with silencers
- Integrated chiller
- Filling pump for fresh water
- Return flow safety for higher elevation consumers
- Interior heating in the container for frost protection
- Interior cooling for warm countries
- Different voltages / frequencies possible
- Frequency controlled consumer pumps
- Frequency-controlled cooling tower motors



Pump station in container



Chiller in the container



Easy to use with keyboard and display



Freshwater filter in the container

Construction of container facilities:

Frame:

Fully welded steel profiles with 8 x ISO corner fittings

Walls:

Steel profile 1,5 mm thick, profiled sheeting corrugated profile, primed and painted

Floor:

With reinforced cross-beams, as well as partial reinforcement in the area of the tanks

Inside floor:

4 + 1 mm corrugated steel profile welded tightly all around, primed and painted

Doors:

Double doors standard front side with locking rods and circumferential rubber gasket (with insulated container design door is also insulated), option: 1 x steel personnel door with cyl.lock, door handles and circumferential rubber gasket in integrated hinged door (with insulated container design the door is also insulated)

Insulation:

Mineral wool insulation for sides, roof and all doors, clean edged with interior paneling of smooth-walled galvanized sheet steel, joined and riveted (floor is not insulated)

Cutouts:

Frame cutouts adapted for ventilation, fresh water supply, consumer feed line/ return line, overflow, drain, container roof: cooling tower feed line/ return line

Roofplate:

Removable support structure statically supports with transverse beams, to receive the cooling tower

Painting:

Exterior paint RAL colour as desired, incl. primer

Installation (tank) in **steel or stainless steel**: Design: hot- + cold zone

- Water level display
- Level control
- Pump protection against dry running
- freshwater supply

Chillers



This chiller models offer precise control of water temperature, an extremely compact structure and are easy to use. With the available models, cooling capacity requirements can be met up to 1500 kW.

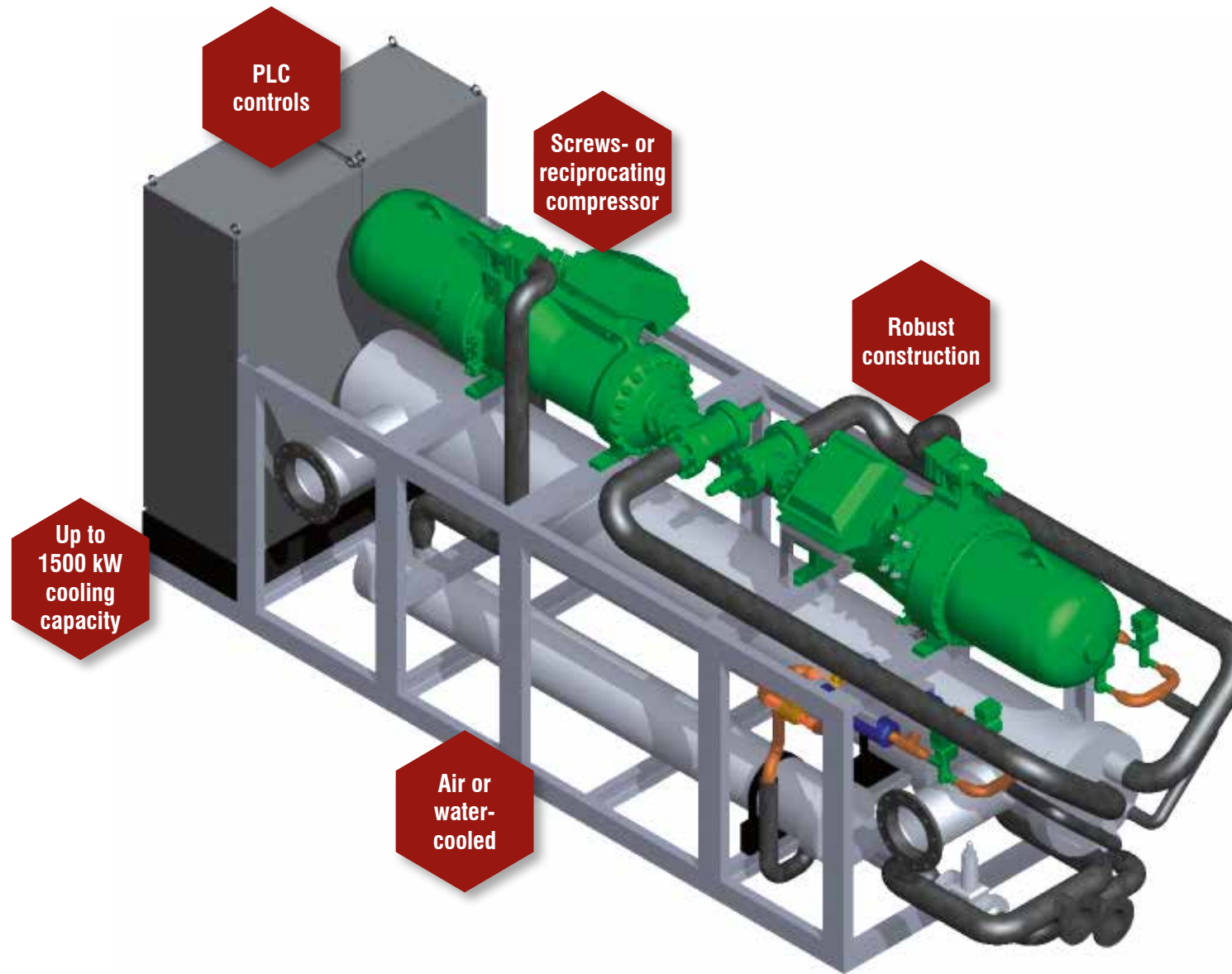
Each model ensures safe and reliable operation under any condition.

The modern technical implementation of chillers ensures not only flexibility of use, but also reliability, efficiency, energy saving, low weight and reduced dimensions, thus providing ideal solutions for all users.

- Individual construction
- Up to 1500 kW cooling capacity
- Energy efficient:
 - With stepless power adjustment
 - Electronic expansion valves
- PLC control
- Robust construction
- Air or water cooled
- Worldwide customer support
- Worldwide commissioning

Optional:

- Silencer covers for screw compressors
- Signal exchange to superordinate controls
- Different voltages and frequencies are possible



Water Cooled Chiller



Water cooled chiller with reciprocating compressor



Air cooled condenser



Manometer panel

Construction of the water chillers:

Frame:
The frame consists of stable, welded and twice painted steel U profiles

Evaporator:
Shell and tube heat exchanger as an evaporator

Compressor:
Screw- or reciprocating compressors with electronic motor protection unit, Intake and discharge blocking valves; oil monitoring

Condenser:
Tube-fin heat exchanger for air cooling
Shell and tube heat exchanger for water cooling

Refrigeration circuit:
Refrigeration circuit equipped with filter drier, sight glass, thermostatic or electric expansion valve, filling connections, shut-off valve mounted in the liquid line

Manometer:
High and low pressure manometers for monitoring the operating conditions in the refrigeration circuit

- Control cabinet:**
Electric control cabinet, equipped with the following components:
- Contactors and motor protection relay or switch
 - Control via PLC
 - Operating and error message lamps
 - Non-isolated remote power switch
 - Potential-free collective fault

Safety protection devices:
Security protection devices, such as frost protection switch and flow monitoring at the evaporator, 2 pcs. High pressure safety relief and overflow valve to prevent excess pressure in the refrigeration cycle, low pressure limiter against pressure drops in the refrigerant circuit

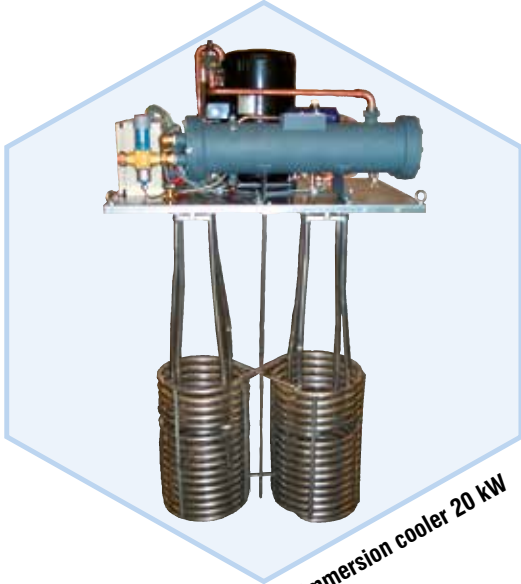


We also offer:

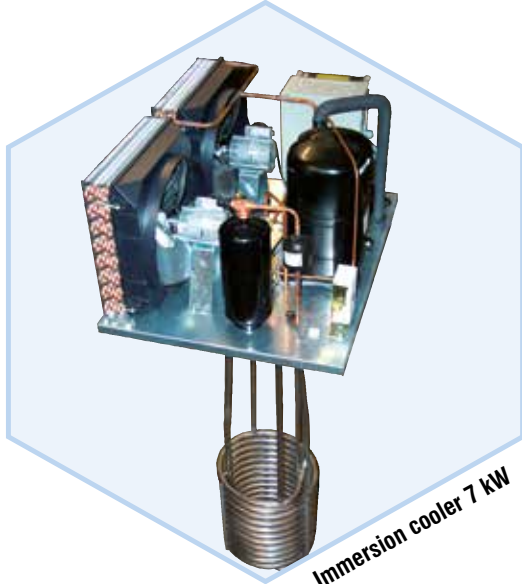
- Stationary cooling towers
- Stationary pumping stations
- Pumping stations with plate heat exchangers
- Immersion coolers
- Air coolers

Water treatment

- Dosing stations for hardness stabilization
- Dosing stations for biocides
- Desalination systems



Immersion cooler 20 kW



Immersion cooler 7 kW



Plate heat exchanger station



Lister GmbH
 Post box 21 60
 58471 Lüdenscheid
 Tel. 0 23 51/10 60 - 0
 Fax 0 23 51/10 60 - 58
 info@lister.de
 www.lister.de

More information can be found on the internet at:



www.lister-kuehlung.com

Reserve technical changes
 Stand 03/2016